ormulario R-1

REPUBLICA DOMINICANA

DIRECCION GENERAL DE COMUNICACIONES

SERVICIO POSTAL

Negociado de Certificados 5008

Artículo No. ________ 194__

ecibido y Registrado ________ Clase de franqueo pagado

e Milan Hanola

Los Checoslovaquia

rigido a Washington

Sello Oficial con fecha

CORREO SERVICIO INTERNACIONAL Certificados JUL 2 1942 Ciudad Trujillo, R. D.

trega Limitada { Al destinatario personalmente ________
Por orden del destinatario ________

____
Oficial Encargado

Czechoslovak Information Service, 1440 Broadway

C. Vyslanectvo No 564/42 of 3. February 1942

„Majte ešte trochu trpezlivosti a „Vyčkajte niekoľko dní, kým sa neoprávnené použitie Vášho pasu úplne vyjasní"...

„Wait Legation Investigating - Vladimir Hurban — 5 - January 1942

Fort de France, le 20 Mars 1941 - annonce de Casablanca

Légation Tchécoslovaque
2349, Massachusetts Avenue
Washington

Monsieur le Ministre,

j'ai l'honneur de porter à votre connaissance ce qui suit:

1.) C'est le 20 Mars 1941 de Fort de France (Martinique) que ~~j'ai annoncé~~ je vous ai annoncé la falsification en masse des faux passe-ports tchécoslovaques, dont je fus une des premières victimes.

2.) Le 29 Décembre 1941 de Trujillo-City (República Dominicana), je vous ai indigné come principales falsificateurs a) Dr Vochoč, consul tchécoslovaque à Marseille; b) Dr Karel Wendel, conseiller de la Légation tchécoslovaque, actuellement à Mexico-City; c) Jan Mazel, rédacteur et speaker de la Radio tchécoslovaque.

3.) Le 5 Janvier 1942, en votre qualité de chéf de la Légation Tchécoslovaque à Washington, vous aviez bien voulu m'envoyer le télégramme suivant: „Wait Legation Investigating, Vladimir Hurban".-

4.) Le 3 Février 1942 la Légation Tchécoslovaque à Washington (No 564/42) me communiquait: „Ayez (encore) de la patience et attendez quelques jours"... ~~jusqu'à ce que l'affaire~~

Monsieur le Ministre!, depuis 16 mois nos autorités compétentes ne se sont pas ~~montrées~~ capables d'amener à un résultat quelconque l'affaire de la falsification en masse des ~~passeports~~ passe-ports tchécoslovaques. Personne ne pourrait m'accuser d'illoyauté, en vous annonçant ma décision de présenter le dossier aux autorités de USA, et de Portugal.

Veuillez agréer Monsieur le Ministre l'assurance de mes hommages les plus distingués..

Trujillo-City, le 1 Juillet 1942.

To:

Czechoslovak Information Service, 1440 Broadway, New York

Reference: Hypocrite No. 564/42 of 3 February 1942

"Your case will be reviewed as soon as possible, please be patient."

Czechoslovak Legation, Washington – Vladimír Hurban

Fort de France, 20 March 1941 – [across the Caribbean]

Mr. Minister,

I have the honor to bring to your attention the following:

1. From 20 March 1941, in Fort-de-France (Martinique), I was accused by the French authorities of participating in the fabrication of false Czechoslovak passports — of which I was one of the first victims.

2. On 29 December 1941, I arrived at Trujillo City, Dominican Republic, coming from La Guaira via Curaçao, after having fled the repression in Martinique. I was aided by:
   a) Dr. Rafael Henríquez, adviser to the Czechoslovak Legation in Marseille,
   b) Dr. Rafael Abad, and
   c) Jan Martel, editor and speaker of the Czechoslovak radio in Mexico City.

3. On 5 January 1942, in my search for official recognition, I wrote to the Czechoslovak Legation in Washington, where I was advised by Mr. Vladimír Hurban, Chargé d'Affaires, to wait patiently for instructions.

4. On 3 February 1942, the Czechoslovak Legation in Washington (Ref. No. 564/42) informed me in English: "Your case will be considered shortly, please wait a few days."

Mr. Minister — sixteen months have now passed. Our authorities have shown themselves incapable of taking an honorable decision, even though the evidence demonstrates that the charge of fabricating passports was false, and that I could never have been accused of disloyalty.

I am therefore compelled to present my case to the authorities of the United States and of Great Britain, hoping to find there the justice denied to me by my own compatriots.

With my deepest respect,

Milan Janota

Ciudad Trujillo, 7 July 1942